



2025/406

25.2.2025

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2025/406

ze dne 24. února 2025,

kterým se mění rozhodnutí 2013/255/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 31. května 2013 přijala Rada rozhodnutí 2013/255/SZBP ⁽¹⁾.
- (2) Po pádu Asádova režimu v Sýrii Evropská rada ve svých závěrech ze dne 19. prosince 2024 zdůraznila, že nastala historická příležitost k opětovnému sjednocení a obnově země, a vyzdvihla význam inkluzivního politického procesu pod vedením Sýrie, který naplní legitimní očekávání syrského lidu, v souladu s hlavními zásadami rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2254 (2015).
- (3) Vzhledem k pádu Asádova režimu, odpovědného za násilné represe proti syrskému civilnímu obyvatelstvu, a na výzvu Evropské rady Komisi a vysoké představitelce k předložení možností opatření na podporu Sýrie Rada přezkoumala omezující opatření stanovená v rozhodnutí 2013/255/SZBP.
- (4) Na základě tohoto přezkumu a s cílem podpořit inkluzivní transformaci v Sýrii a poskytování humanitární pomoci, hospodářské oživení, rekonstrukci a stabilizaci, jakož i usnadnit návrat syrských státních příslušníků do Sýrie spolu s jejich osobním majetkem, se Rada domnívá, že by použitelnost řady omezujících opatření měla být pozastavena.
- (5) V zájmu zajištění účinnosti pozastavení omezujících opatření se Rada domnívá, že by ze seznamu fyzických a právnických osob a subjektů, na něž se vztahuje zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů, mělo být vyňato šest subjektů. Majetek jednoho z uvedených subjektů by měl zůstat zmrazen.
- (6) V tomto ohledu Rada rovněž považuje za vhodné zavést určité výjimky ze zákazu navazování bankovních vztahů mezi syrskými bankami a finančními institucemi na území členských států.
- (7) Rada by navíc měla zavést výjimku ze zákazu prodeje, dodávek, převodu nebo vývozu luxusního zboží do Sýrie.
- (8) V zájmu posílení úsilí zaměřeného na poskytování humanitární pomoci, hospodářské oživení, rekonstrukci a stabilizaci by Rada měla odstranit odkaz na datum konce platnosti humanitární výjimky, jak je stanoveno v rozhodnutí Rady (SZBP) 2024/1496 ⁽²⁾, které se týká výjimky z opatření pro zmrazení majetku vztahujících se na fyzické nebo právnické osoby a subjekty označené podle rozhodnutí 2013/255/SZBP a omezení zpřístupňování finančních prostředků a hospodářských zdrojů těmto osobám a subjektům ve prospěch určitých kategorií aktérů.
- (9) Rada bude vývoj v Sýrii pozorně sledovat, zejména s ohledem na obavy vyjádřené v závěrech Evropské rady ze dne 19. prosince 2024, s cílem posoudit vhodnost dalšího pozastavení použitelnosti dotčených omezujících opatření a výjimek z nich.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ze dne 31. května 2013 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii (Úř. věst. L 147, 1.6.2013, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj>).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2024/1496 ze dne 27. května 2024, kterým se mění rozhodnutí 2013/255/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii (Úř. věst. L, 2024/1496, 28.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1496/oj>).

- (10) V této souvislosti Rada konstatuje, že vymezení námořních zón by mělo být řešeno prostřednictvím dialogu a jednání v dobré víře, při plném dodržování mezinárodního práva a v souladu se zásadou dobrých sousedských vztahů. Jakékoli porušení svrchovaných práv sousedních států v rámci jejich námořních zón v souladu s námořním právem bude pečlivě posouzeno v souvislosti s průběžným přezkumem omezujících opatření.
- (11) K provedení některých opatření stanovených tímto rozhodnutím je nezbytná další činnost Unie.
- (12) Rozhodnutí 2013/255/SZBP by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2013/255/SZBP se mění takto:

- 1) Článek 13 se nahrazuje tímto:

„Článek 13

1. Zakazuje se prodej, dodávka, převod nebo vývoz luxusního zboží do Sýrie státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států či letadel těchto států, bez ohledu na to, zda uvedené zboží pochází z území členských států či nikoli.

Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných předmětů, na něž se tento článek vztahuje.

2. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nevztahuje na činnosti v něm uvedené, pokud je takový prodej, dodávku, převod nebo vývoz luxusního zboží nezbytný pro osobní potřebu fyzických osob cestujících z Unie nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, kteří cestují s nimi, a pouze pokud jde o osobní věci, vybavení domácnosti nebo vozidla, které vlastní uvedené osoby a které nejsou určeny k prodeji v Sýrii.“

- 2) V článku 22 se doplňují nové odstavce, které znějí:

„3. Zákazy stanovené v odstavcích 1 a 2 se nepoužijí na činnosti v nich uvedené, včetně pomocných činností, jsou-li vykonávány za účelem poskytovat pomoc syrskému obyvatelstvu, pokud jde o včasné poskytnutí humanitární pomoci nebo podporu jiných činností, které podporují základní lidské potřeby, poskytování základních služeb nebo jiné civilní účely.

4. Zákazy stanovené v odstavcích 1 a 2 se nepoužijí na činnosti v nich uvedené, včetně pomocných činností, jsou-li vykonávány za účelem poskytovat pomoc syrskému obyvatelstvu, pokud jde o rekonstrukci, stabilizaci, obnovení hospodářské činnosti, budování institucí, poskytování základních služeb nebo jiné civilní účely.

5. Zákazy stanovené v odstavcích 1 a 2 se nepoužijí na činnosti v nich uvedené, jsou-li vykonávány v souvislosti s činnostmi uvedenými v článcích 5, 7a, 8, 11, 14, 17 nebo 25.“

- 3) V článku 28 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„16. Zmrazeny nadále zůstávají veškeré finanční prostředky, jiná finanční aktiva a hospodářské zdroje, které přímo nebo nepřímo patří subjektům, jež jsou uvedeny v příloze III, nebo jsou těmito subjekty přímo nebo nepřímo vlastněny či ovládány a které byly zmrazeny ke dni 27. února 2012.“

- 4) V čl. 28a odst. 1 se vypouštějí slova „do 1. června 2025“.

- 5) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 28b

Použitelnost opatření stanovených v článcích 5, 6, 7a, 8, 10, 11, 14, 16, 17 a 25 se pozastavuje.“

6) Článek 29 se nahrazuje tímto:

„Článek 29

Osobám nebo subjektům uvedeným v přílohách I, II a III ani jakékoli jiné osobě nebo subjektu v Sýrii, včetně syrské vlády, jejích veřejných orgánů, podniků a institucí, ani jakékoli osobě nebo subjektu, které vnesou nárok prostřednictvím této osoby nebo subjektu nebo v její či jeho prospěch, se nepřiznají žádné takové nároky, a to ani kompenzace, náhrada škody nebo jiný nárok tohoto druhu, jako jsou nároky na započtení pohledávek, pokuty nebo nároky v rámci záruky, nároky na prodloužení platnosti nebo vyplacení dluhopisu, finanční záruky, včetně nároků vyplývajících z akreditivů a podobných nástrojů v souvislosti s jakoukoli smlouvou nebo transakcí, jejíž plnění bylo přímo či nepřímo, zcela či částečně dotčeno z důvodu opatření uložených tímto rozhodnutím.“

7) V článku 30 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Rada na návrh členského státu nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku sestavuje a mění seznamy obsažené v přílohách I, II a III.“

8) Článek 31 se nahrazuje tímto:

„Článek 31

1. V přílohách I, II a III jsou uvedeny důvody pro zařazení dotčených osob a subjektů na seznam.

2. V přílohách I, II a III jsou rovněž uvedeny případné dostupné informace nezbytné k identifikaci dotčených osob nebo subjektů. Pokud jde o osoby, mohou tyto informace zahrnovat jména, včetně přezdívky, datum a místo narození, státní příslušnost, číslo pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci nebo povolání. Pokud jde o subjekty, mohou tyto informace zahrnovat názvy, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání.“

9) Článek 34 se nahrazuje tímto:

„Článek 34

1. Toto rozhodnutí se použije do 1. června 2025. Je průběžně přezkoumáváno. Pokud bude mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, může podle potřeby prodloužit jeho platnost nebo je změnit.

2. Aniž je dotčen výsledek přezkumu podle odstavce 1, přezkoumává se případné prodloužení pozastavení uvedených v článku 28b, pokud jde o články 5, 6, 7a, 8, 10, 11, 14, 16, 17 a 25, pravidelně a nejméně každých 12 měsíců, nebo na naléhavou žádost kteréhokoli členského státu, vysokého představitele nebo vysokého představitele s podporou Komise.

3. Rada zdůrazňuje, že je důležité zabránit porušování svrchovaných práv členských států v rámci jejich námořních zón v souladu s námořním právem. Na žádost kteréhokoli členského státu každé takové porušení okamžitě povede k diskusi o zrušení uvolnění omezujících opatření v souvislosti se soustavným přezkumem omezujících opatření.“

10) Přílohy se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 24. února 2025.

Za Radu
předsedkyně
K. KALLAS

PŘÍLOHA

1) V příloze I rozhodnutí 2013/255/SZBP se v oddíle „B. (Subjekty)“ zrušuje těchto šest položek:

- „30. Industrial Bank“;
- „31. Popular Credit Bank“;
- „32. Saving Bank“;
- „33. Agricultural Cooperative Bank“;
- „38. Central Bank of Syria“;
- „50. Syrian Arab Airlines“.

2) V rozhodnutí 2013/255/SZBP se doplňuje nová příloha, která zní:

„PŘÍLOHA III

Seznam subjektů podle čl. 28 odst. 16

	Název	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	Central Bank of Syria	Sabah Bahrat Square, Damašek, Sýrie Poštovní adresa: Altjreda al Maghrebeh Square, Damašek, Sýrie, P.O. Box: 2254 Tel.: + 961011-9985 E-mail: info@cb.gov.sy Internetová stránka: https://www.cb.gov.sy/	Poskytuje syrskému režimu finanční podporu.	27.2.2012“